

A Su Servicio

una boletín de noticias de la comunidad

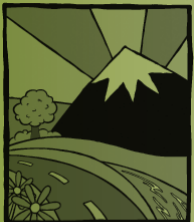
Marzo 2009

volumen 16 • numero 03

Se necesitan voluntarios: Hágase miembro del equipo de la Maratón de Ogden!

Uno de los ingredientes más importantes de un exitoso evento es el generoso apoyo de la comunidad. Aquí esta su oportunidad de participar en una de las mejores maratones del país sin tener que correr un paso. Los organizadores de la maratón de Ogden necesitan voluntarios para ayudar con las estaciones de primeros auxilios, para trabajar en la exposición Fun & Fitness, y para ofrecer apoyo a los participantes en las líneas de partida y la meta de la maratón. Ayude a que la fundación GOAL presente nuestra hermosa comunidad y únase a nuestro equipo de dedicados voluntarios mientras recibimos a participantes desde todo el país durante el 15 y 16 de Mayo. Si usted no está planeando correr el día de la maratón, pero desea participar de la alegría de participar en esta carrera reconocida a nivel nacional, únase a nuestros voluntarios y de la bienvenida a todo el resto del país. Inscríbese en línea en www.ogdenmarathon.com y siga los enlaces para voluntarios.

GET OUT AND LIVE



ZIONS BANK
OGDEN
MARATHON
2009



Póngase al día en los proyectos de agua y Alcantarillado de Ogden

En las faldas del noreste de Ogden, ubicado a la subida de la calle 9, usted podrá ver el primer de cinco estanques de agua siendo construidos como parte de las mejoras al sistema de agua de Ogden. El proyecto va viento en popa, y un 30% del primer estanque esta complete. Cuando esté finalizado. El estanque tendrá capacidad para 4 millones de galones de agua; y tendrá 24 pies de alto y 175 pies de diámetro.



El estanque será alimentado por una línea de transmisión de 24 pulgadas desde la salida del cañón de Ogden, la cual traerá el agua desde la planta de

tratamiento situada rio abajo de la Represa Pineview. Al igual que las otras dos líneas que traen agua desde el cañón a estanque de recolección, esta línea entregara agua a los residentes. Específicamente, el agua de esta Nuevo estanque entregara agua para beber, y protección de incendios a través de los grifos, a los residentes del área noreste de Ogden.

Las construcción de la línea de agua comenzara a principios de Marzo y el estanque debería estar listo para server a los residentes en el otoño de este año. Aunque los residentes no necesitaran hacer nada en sus hogares para recibir agua del nuevo estanque, ellos notaran una diferencia porque cuando el estanque entre en funcionamiento, la presión del agua será mucho mejor. La mejora en la presión del agua es uno de los beneficios del Nuevo sistema de Agua de Ogden.

Una vez que el estanque haya sido completado en la calle 9, este será completamente enterrado para mantener la belleza de la montaña. Incluso, el único rastro visible del estanque una vez que se complete será una puerta de acceso de 5 por 9 pies alrededor de 12 pulgadas sobre la superficie la cual se usara en el futuro para mantención.

Aquí va una pequeña nota para ponerle al día acerca de algunos proyectos de agua y alcantarillado que están en efecto en Ogden para mejorar los servicios de agua a los residentes de la Ciudad:

Proyecto	Descripción	Etapas
Calle 23 a la Calle 28 al este de Harrison Blvd	Etapas 1: Reemplazo de 9,000 pies lineares de línea de 2" con nuevas líneas de 6" y 8" para la protección de incendios. Etapas 2 y 3: Reemplazo de la línea principal de 20" en la calle 25, 26, Avenida Madison, y Marilyn Drive desde Harrison Blvd a la Calle 28	Etapas 1 completa Etapas 2 y 3 el diseño comenzara en la primavera.
Avenida Grant	Instale alrededor de 2,700 pies lineares de líneas principales de agua en la Avenida Gran desde la calle 22 hacia el lado norte del Rio de Ogden.	Terminado en Noviembre del 2008.
Harrison Norte	Reemplazo de 8,000 pies lineares de líneas principales desde la calle 7 hacia 900 Norte por Harrison Blvd, bajando por Collins Blvd, y North Street hacia Monroe Blvd.	La línea de agua principal desde la calle 7 a la 2 por Harrison está terminada. Jackson a Monroe por la calle North finalizada. Calle 2 desde Harrison hacia Collins comenzara en la primavera.
Calle 12	Reemplazo de la antigua línea de agua en la calle 12.	En construcción. Contratada con UDOT para reemplazar la línea de agua principal cuando se reconstruya la calle.
Alcantarillado de la Calle 12	Instalación de alrededor de 1,600 pies lineares de línea de alcantarillado de 8" por la calle 12 al oeste de la línea férrea.	95% finalizada. La unión final será finalizada como parte de la reconstrucción de la calle que llevara a cabo UDOT.
Protección para las Líneas Principales de Alcantarillado y Entradas de Trabajo	Protección para las líneas de alcantarillado y las principales que son parte del sistema de filtración de la Ciudad.	10% finalizadas en el verano del 2008. Más comenzaran en la primavera del 2009 por toda la ciudad.
Olor y Sabor	Instalación de una unidad de inyección de Polvo de carbón activado en la planta de filtración para mejorar el sabor y eliminar el olor del agua.	La construcción está finalizada. Las pruebas comenzaran en la primavera.

Prepárese en Caso de Inundaciones

Great Basin ha pasado históricamente por varias inundaciones las cuales resultaron en muchos daños a la propiedad, aun en épocas de sequía. Este año tal vez no sea la excepción con las acumulaciones de nieve en las montañas.

Los meses donde hay más potencial de inundaciones son durante Mayo y Junio, y las inundaciones tipo flash son de preocupación especial en la primavera cuando a veces se dan temperaturas increíblemente altas para la temporada las cuales pueden causar el rápido derretido de la nieve. Este preparado para proteger su familia y propiedad en casos de inundación.

Antes de una Inundación:

- Mantenga sus pólizas de seguro y documentos importantes en una caja de depósito u otro lugar seguro que no sea propenso a dañarse en una inundación. Usted tal vez necesite tener acceso rápido a esos documentos.
- Eleve su calefactor, calefactor de agua, y panel electrónico en su casa.
- Instale válvulas de chequeo en las trampas de las cañerías para evitar que las aguas de inundación se mantengan en las cañerías.
- Selle las paredes de su planta baja con un compuesto a prueba de agua para evitar que las paredes se pasen.
- Encuentre si usted está en un área de inundaciones, y conozca los canales evacuación y las formas en las cuales se mueve el flujo cerca de su propiedad.

Durante una Inundación:

- Escuche su radio o televisión para encontrar información e instrucciones de emergencia.
- En preparación para evacuar, asegure su casa y mueva todos los objetos esenciales a un piso donde no se vaya a dañar. Apague sus servicios en el panel principal y desconecte todos los electrodomésticos. No toque ningún electrodoméstico si usted está parado sobre o su cuerpo esta mojado.
- Si usted debe salir de su casa, no camine sobre agua que este en movimiento. Seis pulgadas de agua son suficiente para hacer que usted se caiga. Si usted debe caminar sobre el agua, camine en agua que no se está moviendo. Use una vara o algo firme para revisar que el suelo este apto y estable para caminar.
- No conduzca a áreas que estén inundadas. Seis pulgadas de agua alcanzarán la parte inferior de la mayoría de los vehículos y pueden causar problemas o que los vehículos no funcionen. La mayoría de los vehículos flotarán en un pie de de agua y dos pies de agua con corriente es más que suficiente para llevarse un vehículo todo terreno o camioneta. Si las aguas suben alrededor de su vehículo, abandónelo y camine hacia un terreno más alto.

Después de la Inundación:

- Escuche las noticias para saber si el agua disponible se puede tomar.
- Evite ir a lugares cercanos a la inundación. El agua podría estar contaminada con aceite, gasolina, o aguas servidas y tal vez podría estar electrificada en forma subterránea o debido a líneas caídas.
- Manténgase alejado de las líneas eléctricas que hayan caído y repórtelas a la compañía de luz.
- Tenga cuidado en aquellas áreas donde las aguas hayan desaparecido. Los caminos podrían haberse debilitado y podrían causar un derrumbe debido al peso de su vehículo.
- Cuide de los tanques sépticos, y otros sistemas de limpieza tan pronto como sea posible. Los servicios de desecho y alcantarillado con problemas son peligrosos para la salud.
- Limpie y desinfecte todo lo que se ha mojado ya que incluso el barro podría tener productos químicos y desechos de aguas servidas.

Recreación de la Ciudad de Ogden

Softbol Adulto Slow: Ligas y divisiones disponibles son hombres, mujeres y co-ed. El costo de inscripción es de \$380 y tiene que pagarse a más tardar el 24 de Abril. Tenemos también una liga Men's Double Header los Miércoles; el costo es de \$580 y se debe pagar antes del 10 de abril. Inscríbese en la Oficina de Recreación de la Municipalidad ubicada en 1875 Monroe Blvd, 801-629-8253, o en línea www.ogdencity.com o www.activityreg.com.

Torneo de Softbol de Hombre—Ogden Spring Thaw: Los partidos se jugarán en el Parque de softbol de la calle 4 el 10 y 11 de Abril. El torneo consiste de partidos encontrados el viernes en la noche y grupos de eliminación doble altos y bajos el sábado. A todos los equipos se les garantizan cuatro partidos. Se entregarán premios al 1er, 2o y 3er lugar además de al primer lugar individual y al MVP del equipo ganador. La inscripción es de \$185 para los equipos del USSSA y estará abierta hasta el 7 de Abril a los primeros 18 equipos inscritos. Si necesita más información, llame a la Oficina de Recreación al 801-629-8253, o vaya a www.ogdencity.com para inscribirse.

Equipo de Natación de la Ciudad de Ogden: Se anuncia la creación de un nuevo equipo de natación, el cual se reunirá los sábados en el Centro para la Comunidad Marshall White Community Center, 222 28th Street. Venga y disfrute la natación, mejore sus habilidades, haga ejercicio y páselo bien. Póngase en contacto con el Centro Marshall White para recibir más información y para inscribirse, llame al 801-629-8347 o al 801-629-8346.

El conejito ya llega al Centro Marshall White!

Las familias y los niños están invitados a la búsqueda anual de huevitos de Pascua auspiciada por el Centro para la Comunidad Marshall White y la Logia Masónica de Ogden #20.

El conejito de Pascua esparcirá y esconderá ciento de huevitos de Pascua alrededor del predio del Centro Marshall White (222 28th Street, 801-629-8347) para que los niños se entretengan buscándolos. Habrá completos y bebidas gratis para los niños. Venga y disfrute del Sábado 11 de Abril entre las 11:30am y las 1pm o hasta que se encuentren todos los huevitos.

Huevitos Maravillosos en el Parque de los Dinosaurios

No se pierda el evento más importante del año en el Parque de los Dinosaurios George S Eccles: la búsqueda anual de huevitos!

Venga y únase a nosotros el sábado 11 de abril, para dos búsquedas—una a las 11am y la otra a las 3pm. Los niños menores de 12 años están invitados a buscar huevitos y premios entre los muchos dinosaurios en el parque. Más de 10,000 huevitos son divididos en las dos búsquedas; todos los huevitos contienen dulces y algunos de los huevitos pueden canjearse por premios con un valor de hasta \$50. Las puertas abren a las 10am; asegúrese de llegar temprano.

Llame al 801-393-3466 o visite www.dinosaurpark.org para recibir más detalles. Los precios de entrada regular son \$7 para adultos 18+, \$6 para adultos mayores y estudiantes, y \$5 para niños de entre 2–12; los miembros reciben un 50% de descuento. El parque de los dinosaurios está abierto de lunes a sábado entre las 10am y las 6pm y a partir del 5 de Abril los domingos entre las 12 y las 6pm.



Quemas abiertas en Abril

El departamento de bomberos de la Ciudad de Ogden permitirá que los residentes de la Ciudad lleven a cabo quemas abiertas en sus propiedades. Se requieren permisos para estar quemas y estos se pueden obtener llamando al Departamento de bomberos al 801-629-8074.

Los objetos que se pueden quemar son desechos verdes, arbustos, plantas y otros materiales incidentales a la poda y limpieza de su patio. Todos los materiales que se van a quemar deben estar completamente secos. Usted absolutamente no podrá quemar basura, otros desechos o neumáticos y tampoco podrá usar aceite para iniciar el fuego.

Cualquier quema que se considere ofensiva debido al humo u olor emitido estará prohibida, y el departamento de bomberos la extinguirá.

REGLAS PARA LAS QUEMAS ABIERTAS:

- Se necesitara un permiso.
- El lugar de la quema no será menos de 50 pies de cualquier estructura y se tomarán medidas para evitar que el fuego se expanda a dentro de 50 pies de los edificios u otras estructuras.
- La distancia mínima de una estructura será 25 pies cuando el montón a quemarse sea de menos de 3 pies de ancho y dos pies o menos de alto.
- No se podrá quemar basura de ningún tipo.
- La quema será supervisada en forma constante hasta que el fuego se haya apagado.
- Usted deberá tener disponible en todo momento materiales para extinguir el fuego: un extinguidor portátil indicado como 4-A, tierra, arena, un tacho de agua, una manguera o un carro de agua.

Clínica Contra la Rabia

Venga al Refugio para Animales de la Ciudad de Ogden con su mascota y participe en las clínicas de vacunas contra la rabia el sábado 4 de abril entre la 1 y las 3 de la tarde en 1490 Park Blvd.

Las vacunas contra la rabia cuestan \$12. Otras vacunas anuales que se recomiendan: Combo para perros 8 \$15, el Combo para gatos 5 \$15, leucemia felina \$15. Los gatos deben estar en transportadores, los perros deben llevar cadena. Usted debe tener un protector para los perros peligrosos.

La ley estatal requiere que todos los gatos y perros sean vacunados en contra de la rabia antes de que cumplan seis meses. Una segunda vacuna debe ser entregada un año después y después de eso, se debe vacunar a su mascota cada tres años para proteger a su mascota.

Mientras este en el refugio, lleve su registro de vacunas y compre una licencia para su mascota. Le veremos allí.

Esterilización Mega Cat Fix

El lunes 30 de Marzo en el Refugio para Animales de la Ciudad de Ogden, 1490 Park Blvd, 801-629-8244.

Esterilización de hembras: \$24.99; esterilización para machos: \$14.99. Incluye la cirugía y los medicamentos para el dolor. Las vacunas combo y para la rabia también se ofrecen.

El espacio es limitado así que reserve su lugar rápidamente.

Números de Contacto Útiles

• 801-629-8000 Línea principal de Ogden

• 801-629-8752 Graffiti Task Force

• 801-399-HELP Línea de Ayuda de Ogden

• 801-629-8159 Agenda del Consejo Municipal

Publicada Mensualmente en Inglés y Español
por Ogden City Corp, 801-629-8000
2549 Washington Blvd, Ogden Utah 84401